

343377-2026 - Javni razpis

Nemčija – Arhitekturne, inženirske in projektantske storitve – Objektplanung (Leistungsbild Gebäude und Innenräume) nach § 34 HOAI

OJ S 96/2026 20/05/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Stadt Pforzheim - Zentrale Vergabestelle

E-naslov: Zentrale.Vergabestelle@pforzheim.de

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Objektplanung (Leistungsbild Gebäude und Innenräume) nach § 34 HOAI

Opis: Objektplanung (Leistungsbild Gebäude und Innenräume) nach § 34 HOAI

Identifikator postopka: d8375e5a-bd7e-4c65-a4af-14fa8b72bc49

Notranji identifikator: EPVB 2026.07

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71240000 Arhitekturne, inženirske in projektantske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 71320000 Storitve gradbenega projektiranja

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: EMMA Kreativzentrum

Mesto: Pforzheim

Poštna številka: 75175

Podregija države (NUTS): Pforzheim, Stadtkreis (DE129)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Seit 18.10.2018 sind öffentliche Auftraggeber grundsätzlich verpflichtet, alle EU-weiten Vergaben elektronisch zu veröffentlichen, die Vergabeunterlagen unentgeltlich und uneingeschränkt anhand elektronischer Mittel zur Verfügung zu stellen sowie die Kommunikation mit Bietern und Lieferanten elektronisch zu führen. Unternehmen haben ab diesem Zeitpunkt nach § 53 (1) VgV ihre Angebote mithilfe elektronischer Mittel zu übermitteln. Die Stadt Pforzheim stellt daher ihre Ausschreibungen über die Vergabeplattform www.vergabe24.de des Staatsanzeigers Baden-Württemberg zur Verfügung. Was bedeutet das für Unternehmen, wenn sie an Ausschreibungen der Stadt Pforzheim teilnehmen wollen? • Download der Vergabeunterlagen über die angegebene URL oder das Kiosk-System • Download der Software "Bietercockpit" für die Angebotserstellung • Registrierung auf der

Vergabeplattform, dadurch • automatische Benachrichtigung bei Änderungen der Vergabeunterlagen • verschlüsselte elektronische Kommunikation mit der Stadt Pforzheim • verschlüsselte elektronische Angebotsabgabe • Telefonischer Support bei Ausschreibungen durch den Staatsanzeiger Baden-Württemberg • Elektronische Sicherstellung, dass Angebote nicht vor Ablauf der Abgabefrist eingesehen werden können. Alle o.g. Leistungen und Funktionen werden Ihnen kostenfrei zur Verfügung gestellt. Die für die Abgabe eines Teilnahmeantrags erforderlichen Unterlagen können mit und ohne Registrierung kostenlos angesehen und heruntergeladen werden. Teilnahmeanträge sind ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform in Textform i.S.v. § 11 EU Abs. 4 VOB/A, § 126b BGB einzureichen. Es ist unzulässig, Teilnahmeanträge unmittelbar an die angegebene Kontaktstelle zu senden. Rückfragen müssen ebenfalls über die Vergabeplattform gestellt werden. - Zu Ziffer I.3) "Kommunikation": Die Abwicklung des Vergabeverfahrens erfolgt über die elektronische Vergabeplattform Vergabe 24 des Staatsanzeigers Baden-Württemberg. Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich elektronisch über den entsprechenden Zugang auf der vorgenannten Plattform zur Verfügung. Ein postalischer Versand der Vergabeunterlagen in Papierform erfolgt nicht. - Zu Ziffer I.3) "Kommunikation; weitere Auskünfte erteilt": Anfragen von Bewerbern oder Bietern im Rahmen dieses Vergabeverfahrens sind ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform Vergabe24 des Staatsanzeigers Baden-Württemberg an die ausschreibende Stelle zu richten. Die - anonymisierten - Rückfragen und Antworten und etwaige Änderungen und Ergänzungen der Unterlagen für das Vergabeverfahren werden nur auf der Vergabeplattform zur Verfügung gestellt. Alle Interessenten müssen sich daher regelmäßig selbst unter dem angegebenen Link informieren, ob Rückfragen und Antworten, Änderungen oder Ergänzungen zur Verfügung eingestellt wurden, die dann bei der Erstellung der Teilnahmeanträge zu beachten sind. Hierzu ist eine (kostenlose) Registrierung unter dem entsprechenden Zugang auf der vorgenannten Plattform erforderlich. Spätere Fragen sind nicht ausgeschlossen, Bieter haben jedoch keinen Anspruch darauf, dass solche Fragen noch vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet werden. Auskünfte im Zuge des Vergabeverfahrens werden von der ausschreibenden Stelle ebenfalls ausschließlich schriftlich über die elektronische Vergabeplattform Vergabe24 des Staatsanzeigers Baden-Württemberg erteilt. Mündliche Auskünfte und Erklärungen haben keine Gültigkeit. Verbindlicher Bestandteil der Ausschreibungsunterlagen werden nur die schriftlich übermittelten Antworten.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju:

Korupcija:

Sodelovanje v hudodelski združbi:

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence:

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava:

Pranje denarja ali financiranje terorizma:

Goljufije:

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi:

Plačilna nesposobnost:

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava:

Sredstva upravlja stečajni upravitelj:

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku:

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila:
Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila:
Huda kršitev poklicnih pravil:
Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije:
Kršitev obveznosti na področju socialnega prava:
Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost:
Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene:
Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov:
Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: Objektplanung (Leistungsbild Gebäude und Innenräume) nach § 34 HOAI
Opis: Ziel des Projekts ist eine fachgerechte, substanzschonende und denkmalgerechte Dach- und Fassadensanierung, die sowohl die historische Erscheinung bewahrt als auch die technische Funktionalität und Dauerhaftigkeit sicherstellt. Die bauliche Fertigstellung soll bis Ende 2027 erfolgen unter Einhaltung des vorgegebenen Kostenrahmens. Die baulichen Maßnahmen werden vsl. bei laufendem Betrieb des EMMA-Kreativzentrums erfolgen.
Notranji identifikator: LOT-0000

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve
Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71240000 Arhitekturne, inženirske in projektantske storitve
Dodatna klasifikacija (cpv): 71320000 Storitve gradbenega projektiranja

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/10/2026
Datum zaključka trajanja: 31/12/2027

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Zahteva za prijavo za sodelovanje

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: selbst#, Bei den Vertragslaufzeiten handelt es sich um geschätzte Zeiten.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Nachweis von mind. 2 Referenzprojekten, wo Sanierungs- / Umbau und ggf. Modernisierungsmaßnahmen an denkmalgeschützten Gebäuden in den letzten 10 Jahren (Fertigstellung ab 01/2015) mit Bauvolumen von mind. 500 T€ (netto) umgesetzt wurden. Zugelassen sind auch als Referenzprojekte, die aktuell in der Ausführungsphase (Lph. 8, HOAI) sind. Leistungsumfang in den jeweiligen Referenzprojekten müssen mind. die Lph. 3

bis 8 HOAI beinhalten. Idealerweise umfassen die Referenzen die Sanierungsmaßnahmen am Dach und Fassade mit vergleichbarer Materialität (Putz, Natursteine, Dachziegel) mit Benennung der Ansprechpartner bei dem Auftraggeber mit entsprechenden Kontaktdaten. Geben Sie u.a. an, ob Ihr Büro das Projekt in Funktion eines Generalplaners, oder des Fachplaners vollbrachte. Sollten mehrere Referenzprojekte (max. 5) abgegeben werden, erfolgt die Bewertung anhand von zwei ausgewählten Referenzprojekten, die aus Sicht des Auslobers am besten geeignet sind, d.h. mit meisten Punkten bewertet werden. Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Organisation: Vorstellung der Büroorganisation, des vorgesehenen Projektleiters und ggf. des Projektteams. Qualifikation des Projektleiters: Nachweis über die notwendige Ausbildung, Kenntnisse und Berufserfahrung des Projektleiters am Bau der denkmalgeschützten Gebäude / Denkmalpflege und im Umgang sowie der Zusammenarbeit mit der Denkmalschutzbehörde(n). In mind. einem der o.a. Referenzprojekte sollte der vorgesehene Projektleiter, die Projektleitungsfunktion erfüllt haben. Vorteilhaft ist hier seine / ihre regionale Präsenz und die Erfahrungen mit den regionalen Denkmalschutzbehörden. Fachdisziplinen im Projektteam: Sofern im Projektteam Fachleute mit bestimmten Spezialisierungen vorgesehen sind einzusetzen, sind diese Fachdisziplinen zu benennen und bezogen auf das Bauvorhaben der Mehrwert / Vorteil kurz zu beschreiben.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Berufshaftpflichtversicherung über mindestens 3,0 Mio. € für Personenschäden und 3,0 Mio. € für sonstige Schäden ist vorzulegen. Der Nachweis bzw. die Erklärung darf nicht älter als 12 Monate sein und muss der Bewerbung beigelegt werden. Bewerbergemeinschaften müssen einen entsprechenden Nachweis bzw. eine Erklärung für die Bewerbergemeinschaft oder für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft vorlegen. Eine projektbezogene Aufstockung der bestehenden Berufshaftpflichtversicherung im Auftragsfall wird akzeptiert, ist jedoch mittels schriftlicher Versicherungsbestätigung mit den Bewerbungsunterlagen vorzulegen. Angaben zum Umsatz des Unternehmens in den letzten drei Geschäftsjahren (2023-2025) gemäß § 45 Abs. 4 Nr. 4 VgV Angaben zum Umsatz im Tätigkeitsbereich des geplanten Auftrags (Objektplanung für Sanierung, Modernisierung und /oder Umbau an denkmalgeschützten Gebäuden) in den letzten drei Geschäftsjahren (2023-2025) gemäß § 45 Abs. 4 Nr. 4 VgV Falls einfache Untervergaben geplant sind, sind das Verzeichnis der geplanten Unterauftragsleistungen, die namentliche Benennung sowie Eigenerklärungen zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen von den Nachunternehmern vorzulegen. Sofern von der Eignungsleihe Gebrauch gemacht wird, ist die "Verpflichtungserklärung Eignungsleihe nach § 47 VgV" zu verwenden, sowie Fachkunde mit Beleg der Referenzen und Leistungsfähigkeit für den übernommenen Teil / Fachbereich nachzuweisen.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3
Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Qualität

Opis: Maßnahmenbeschreibung zur Projektumsetzung, Herangehensweise, Qualitätssicherung

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 70

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Honorar

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 30

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-19e3f6e715c-63ff67e45cdacd51>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 07/07/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://www.vergabe24.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 19/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: -

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Informacije o rokih za revizijo: In diesem Zusammenhang wird auf die §§ 135 und 160 Abs. 3 GWB hingewiesen, die nachfolgend in ihrem Wortlaut aufgeführt sind: § 160 Abs. 3, Antrag (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem

Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. § 135

Unwirksamkeit (1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber 1. gegen § 134 verstoßen hat oder 2. den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist. (2) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (3) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 Nummer 2 tritt nicht ein, wenn 1. der öffentliche Auftraggeber der Ansicht ist, dass die Auftragsvergabe ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union zulässig ist, 2. der öffentliche Auftraggeber eine Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht hat, mit der er die Absicht bekundet, den Vertrag abzuschließen, und 3. der Vertrag nicht vor Ablauf einer Frist von mindestens zehn Kalendertagen, gerechnet ab dem Tag nach der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung, abgeschlossen wurde. Die Bekanntmachung nach Satz 1 Nummer 2 muss den Namen und die Kontaktdaten des öffentlichen Auftraggebers, die Beschreibung des Vertragsgegenstands, die Begründung der Entscheidung des Auftraggebers, den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union zu vergeben, und den Namen und die Kontaktdaten des Unternehmens, das den Zuschlag erhalten soll, umfassen.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:
Stadt Pforzheim - Zentrale Vergabestelle

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Stadt Pforzheim - Zentrale Vergabestelle

8. Organizacije

8.1. ORG-7001

Uradno ime: Stadt Pforzheim - Zentrale Vergabestelle

Registrska številka: 08231000-A8587-36

Poštni naslov: Neues Rathaus, Marktplatz 1

Mesto: Pforzheim

Poštna številka: 75175

Podregija države (NUTS): Pforzheim, Stadtkreis (DE129)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Personal- und Hauptamt - Zentrale Vergabestelle

E-naslov: Zentrale.Vergabestelle@pforzheim.de

Tel.: +49 7231392603

Faks: +49 7231392846

Spletni naslov: <https://www.pforzheim.de>

Profil kupca: <https://www.vergabe24.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

Osrednji nabavni organ, ki oddaja javna naročila ali sklepa okvirne sporazume za gradnje, blago ali storitve za druge kupce

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-7004

Uradno ime: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Registrska številka: +49 7219268730

Poštni naslov: Kapellenstraße 17

Mesto: Karlsruhe

Poštna številka: 76131

Podregija države (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabekammer@rpk.bwl.de

Tel.: +49 7219268730

Faks: +49 7219263985

Spletni naslov: <https://rp.baden-wuerttemberg.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-7005

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: e549badd-e278-4255-b1a0-f2a411f0ba14 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 19/05/2026 12:20:22 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 343377-2026

Številka izdaje UL S: 96/2026

Datum objave: 20/05/2026